

СТАНОВЛЕНИЕ КОГНИТИВНОЙ ЛИНГВИСТИКИ

Габдолла А.Е.¹, Байгожина Ж.М.²

¹магистрант, Павлодарский государственный педагогический университет,
Павлодар, Казахстан, e-mail: damali.da13@mail.ru

²к.п.н., профессор, Павлодарский государственный педагогический университет,
Павлодар, Казахстан, e-mail: bzhm70@mail.ru

Аннотация. Статья посвящена становлению когнитивно-лингвистическому направлению, которое является одним из ведущих в современной мировой науке. Описаны научные концепции различных ученых в области изучения когнитивной лингвистики. Рассмотрены вопросы значимости и важности становления данной науки с точки зрения различных авторов. Были выявлены сложности во взаимодействии лингвистики и психологии. Описаны различные источники когнитивной лингвистики как лингвистическая семантика, когнитивная психология, данные лингвистической типологии и этнолингвистики, позволявшие лучше понимать, что в структуре языка универсально; нейролингвистика, изучающая язык как основу познания ментальной деятельности человеческого мозга в целом; психоллингвистика, которую объединяют с когнитивной лингвистикой общие проблемы, связанные с общечеловеческими механизмами овладения и пользования языком, с используемыми при этом универсальными стратегиями и опорными элементами.

Ключевые слова: когнитивная наука, лингвистика, ментальные репрезентации, когнитология, когнитивная семантика, когнитивизм, когнитивная грамматика

Теория и методика обучения иностранным языкам в нашей стране имеет свою историю и богатые традиции. Сегодня можно выявить, что методическая наука вышла на новый уровень своего развития, характерные черты которого определяются спецификой современного этапа социокультурного состояния общества и, в частности, требованиями к качеству обучения иностранным языкам. Это обусловлено многозначными функциями иностранного языка в жизнедеятельности современного человека. Он выступает, с одной стороны, средством коммуникации, расширения позитивных культурных и этнических контактов, развития возможностей личности обучаемого, его профессиональной самореализации; с другой - иностранный язык способствует присвоению мирового духовного опыта, приобщению к культуре в глобальном масштабе, создавая возможность для полноценного культурного и духовного роста каждого человека.

В современных условиях влияние социальных, политических, экономических, профессиональных, психолого-педагогических, культурологических факторов на систему лингвистического образования вызвало объективную необходимость в разработке методических подходов, способствующих максимальной актуализации личностно-интеллектуального потенциала учащихся, что вызывает закономерный научный интерес к положениям когнитологии и разработке когнитивного подхода в обучении иностранным языкам[1].

Когнитивная лингвистика возникла в результате взаимодействия нескольких источников:

1) когнитивной науки (англ. *cognitive science*), называемой также когнитологией. Предметом ее изучения является устройство и функционирование человеческих знаний, а сформировалась она в результате развития инженерной дисциплины, известной как искусственный интеллект.

Аналогии человеческого мозга и компьютера видятся в способности человека и машины делать обработку информации пошаговым способом.

Когнитивная наука заимствует из теории информации понятия информации и структур знания, обработки информации и ее сохранения в памяти, извлечения из нее нужных данных, репрезентации информации в сознании человека и языковых формах. Она пытается ответить на вопрос о том, как в принципе организовано сознание человека, как человек познает мир, какие сведения о мире становятся знанием, как создаются ментальные пространства. [2, с.329-363]

Сам термин *когнитивная наука* с середины 70-х гг. стал употребляться для обозначения области, в рамках которой исследуются процессы усвоения, накопления и использования информации человеком. С точки зрения когнитивной психологии важнейшей способностью человеческого мозга является умение классификации и категоризации предметов и явлений жизни. Продукты категоризации — категории — составляют часть нашего когнитивного аппарата и могут пониматься как ментальные концепты, хранящиеся в долговременной памяти. [3, с.26-43]

1. Когнитология является не просто междисциплинарной, а синтетической наукой, объединяющей при изучении когнитивных процессов человека математику, философию, лингвистику, психологию, теорию информации и др.

2. Источником когнитивной лингвистики стала также когнитивная психология, которая имела за собой опыт психолингвистики, хотя и была значительно шире последней по своим целям, а также по интеграции с другими науками.

Известно, что лингвистика на протяжении своего развития трижды, сталкиваясь с психологией, обогащалась ею: в 80-е гг. XIX в. (младограмматизм), в середине XX в. (возникновение психолингвистики) и, наконец, в 80-е гг. XX в. (появление когнитивной лингвистики).

Когнитивная лингвистика заимствует из когнитивной психологии понятие концептуальных и когнитивных моделей. Дело в том, что функционирование языка действительно опирается на психологические механизмы, ибо язык является важнейшим звеном в накоплении и сохранении опыта взаимодействия человека с миром, или знания. А так как основу всякого опыта составляет восприятие и память, то изучение познания и языка невозможно без учета особенностей процессов, которые исследуются в рамках психологии. [4, с.577-607]

Этапами становления когнитивной лингвистики в нашей стране стали книга «Структуры представления знания в языке», а также книга

Н.Н.Болдырева «Когнитивная семантика». Много полезных соображений о структурах знания можно найти в современных работах по проблеме «язык и мышление», авторы которых так или иначе затрагивают проблемы когнитивной лингвистики. Разнообразные толкования и определения предмета когнитивной лингвистики и ее категорий предлагают авторы, специально занимающиеся этими проблемами. В стране разрабатывались теории значения слова на основе компонентного анализа. Семантические параметры, найденные Ю.Д. Апресяном, И.А. Мельчуком, А.К. Жолковским, позволили начать составление семантических словарей, поиски семантических первоэлементов. Эти первоэлементы, как теперь все более проясняется, лежат в сфере когнитивной деятельности человека и представляют собой фактически те же категории, которые выделены в работах американских авторов-когнитологов. В этой связи надо упомянуть и работы польской исследовательницы Анны Вежбицкой. Оба направления – классический американский когнитивизм и российские структурно-семантические исследования – развивались независимо друг от друга и пользовались разной терминологией, однако открытые в результате этих исследований категории во многих отношениях пересекаются. Это хорошо показано в работах Е.В. Рахилиной, которая предприняла попытку соотнести терминологию американских когнитивных лингвистов и московской семантической школы Ю.Д. Апресяна. Когнитивная лингвистика исследует ментальные процессы, происходящие при восприятии, осмыслении и, следовательно, познании действительности сознанием, а также виды и формы их ментальных репрезентаций. Материалом лингвокогнитивного анализа является язык, а цели такого исследования в разных конкретных направлениях (школах) когнитивной лингвистики могут различаться – от углубленного исследования языка с помощью когнитивного категориально-терминологического аппарата до конкретного моделирования содержания и структуры отдельных концептов как единиц национального сознания (концептосферы).

Таким образом, когнитивная лингвистика как самостоятельная область современной лингвистической науки, выделилась из когнитивной науки. Конечной задачей когнитивной лингвистики, как и когнитивной науки в целом, является «получение данных о деятельности разума». При этом исследование сознания составляет общий предмет когнитивной науки и когнитивной лингвистики. При этом отличие когнитивной лингвистики от других когнитивных наук заключается именно в ее материале – она исследует сознание на материале языка (другие когнитивные науки исследуют сознание на своем материале), а также в ее методах – она исследует когнитивные процессы, делает выводы о типах ментальных репрезентаций в сознании человека на основе применения к языку имеющихся в распоряжении лингвистики собственно лингвистических методов анализа с последующей когнитивной интерпретацией результатов исследования. Современная когнитивная лингвистика неоднородна, «представлены разные направления в когнитивном исследовании и определились лидеры 10 и ведущие фигуры в

разных школах когнитивной лингвистики» [5, <http://www.uchportal.ru/publ/15-1-0-4340>].

Дополнительной сложностью во взаимодействии лингвистики и психологии явилась распространенная точка зрения, согласно которой любое исследование, обращающееся к ментальным категориям, относится к сфере психологии, а взаимодействие с другими науками здесь не требуется. Поэтому среди когнитивных лингвистов людей с психологическим или хотя бы психолингвистическим прошлым мало (исключение составляют Э. Рош и Д. Слобин). При этом некоторые психологические идеи (например, идеи гештальтпсихологии) сильно повлияли на когнитивную лингвистику, хотя адаптированы они были именно лингвистами (прежде всего Дж. Лакоффом).
3. Еще одним источником когнитивной лингвистики является лингвистическая семантика. Когнитивную лингвистику некоторые исследователи определяют как «сверхглубинную семантику» и рассматривают ее как естественное развитие семантических идей. Они видят за категориями языковой семантики более общие понятийные категории, которые можно представить как результат освоения мира человеческим познанием. [6].

Естественная сосредоточенность когнитивной лингвистики на семантической проблематике и методологическая близость ее к лингвистической семантике объясняет стремление ряда авторов, особенно в России, говорить именно о когнитивной семантике, а не о когнитивной лингвистике или грамматике. Именно из семантики пришли в когнитивную лингвистику наиболее яркие ее представители - Н.Д. Арутюнова, А. Вежбицкая, Ю.С. Степанов, Е.С. Кубрякова, В.Н. Телия и др.

Кроме трех названных источников, в формировании когнитивной лингвистики свою роль сыграли также:

- данные лингвистической типологии и этнолингвистики, позволявшие лучше понимать, что в структуре языка универсально;
- нейролингвистика, изучающая язык как основу познания ментальной деятельности человеческого мозга в целом;
- психолингвистика, которую объединяют с когнитивной лингвистикой общие проблемы, связанные с общечеловеческими механизмами овладения и пользования языком, с используемыми при этом универсальными стратегиями и опорными элементами. Та и другая область знаний подразумевает рассмотрение проблем языкового сознания и языковой личности, картины мира, взаимодействия процессов на разных уровнях осознаваемости.
- культурология, позволившая установить роль культуры в возникновении и функционировании концептов;
- сыграли свою роль накопленные в сравнительно-историческом языкознании сведения о развитии значения слов. [7].

В основе когнитивной лингвистики лежит положение о том, что поведение и деятельность человека определяются в значительной степени его знаниями, а его языковое поведение — языковыми знаниями. Можно вычленить следующие этапы формирования когнитивной лингвистики.

В США, где это направление зародилось, его чаще называют «когнитивная грамматика», что объясняется расширительным пониманием термина «грамматиках в англоязычной лингвистике, тогда как нередко используется термин «когнитивная семантика», указывающий на один из источников данного исследовательского начинания. [8, с.59-82]

Термин «когнитивная грамматика» был впервые введен в 1975 г. в статье Дж. Лакоффа и Г. Томпсона «Представляем когнитивную грамматику». В 1987 г. были опубликованы первый том «Оснований когнитивной грамматики» Р. Лангакера (второй — в 1991), а также этапные для данного направления книги «Женщины, огонь и опасные предметы» Дж. Лакоффа и «Тело в мышлении» М. Джонсона.

До начала 90-х гг. XX в. зарубежная когнитивная лингвистика представляла собой совокупность индивидуальных исследовательских программ, слабо связанных или вовсе не связанных между собой. Это исследовательские программы Дж. Лакоффа, Р. Лэнакера (Лангакера), Т. Ван Дейка (Нидерланды), Дж. Хэймана (Канада) и др.

В середине 90-х гг. в Европе уже вышли первые учебники по когнитивной лингвистике: Ф. Унгерер и Х.-И. Шмидт «Введение в когнитивную лингвистику» (1996) и Б. Хайне «Когнитивные основания грамматики» (1997). [9].

На русском языке впервые когнитивная грамматика была представлена отечественному читателю в обзоре В. И. Герасимова (1985). Отечественная когнитивная лингвистика начала развиваться с 80-х гг. прошлого столетия. В ее формировании важную роль сыграли следующие публикации работ по моделированию понимания естественного языка: русские переводы книг Т. Винограда «Программа, понимающая естественный язык» (1976, оригинал 1972) и Р. Шенка с коллегами «Обработка концептуальной информации» (1980, оригинал 1975), а также XII том «Нового в зарубежной лингвистике», специально посвященный данной тематике.

В 1988 г. в СССР появился XXIII том в серии «Новое в зарубежной лингвистике», посвященный когнитивным аспектам языка в 1995 был издан сборник переводов «Язык и интеллект».

Весомый вклад в развитие отечественной когнитивистики внесли работы таких ученых, как Н.Д. Арутюнова, Е.С. Кубрякова, Ю.С. Стейанов, И.А. Стернин, В.Н. Телия и др. Они постоянно подчеркивали в своих работах значение «человеческого фактора» В языке, а также тесную связь лингвистики с философией и психологией. [10, с.64-79]

Особую роль для развития когнитивной лингвистики сыграла работа Ю.С. Степанова «Константы: словарь русской культуры», вышедшая в 1997 г. Это первый опыт систематизации ценностей русской культуры, которые заложены в концептах, константах культуры.

Обобщающим трудом в отечественной когнитивной лингвистике стал вышедший под редакцией Е.С. Кубряковой «Краткий словарь когнитивных терминов» (1996 г.), в котором собраны и систематизированы ключевые понятия общей когнитологии и когнитивной лингвистики.

Важнейшим объектом когнитивной науки является язык, но теперь к нему ученые подходят с иных позиций. Без обращения к языку нельзя надеяться понять суть таких когнитивных способностей человека, как восприятие, усвоение и обработка языковой информации, планирование, решение проблем, рассуждение, научение, а также приобретение, представление и использование знаний. Когнитивная лингвистика, по мнению Е.С. Кубряковой, исследует не только язык, но и когницию (познание, мышление, познавание).

На данном этапе развития перед когнитивной лингвистикой ставятся три главные проблемы: о природе языкового знания, о его усвоении и о том, как его используют. Поэтому исследования ведутся в основном по следующим направлениям:

а) виды и типы знаний, представленных в этих знаках (гносеология = теория познания), и механизм извлечения из знаков знаний, т.е. правила интерпретации (когнитивная семантика и прагматика);

б) условия возникновения и развития знаков и законы, регулирующие их функционирование;

в) соотношение языковых знаков и культурных реалий, в них отраженных.

В качестве центральной проблемы в когнитивной лингвистике все чаще выступает круг вопросов, связанных с установлением зависимостей и соотношений в когнитивной цепочке «разум (сознание) — язык — репрезентация — концептуализация — категоризация — восприятие». [11].

Решение данных проблем углубят наши представления о скрытых механизмах языковой коммуникации. Что можно сделать, чтобы мы лучше понимали друг друга? В какой степени язык точно и полно выражает наши мысли и чувства? Ответить на данные вопросы как раз и поможет когнитивная лингвистика.

Следовательно, сегодняшний подход к изучению языка настолько сложен и серьёзен, что может квалифицироваться в качестве междисциплинарной когнитивной науки, объединяющей усилия лингвистов, философов, психологов, нейрофизиологов, культурологов, специалистов в области искусственного интеллекта и др.

ЛИТЕРАТУРА

[1] Ливер Б.Лу. Методика индивидуализированного обучения иностранному языку с учетом влияния когнитивных стилей на процесс его усвоения: дис. ... канд. пед. наук. М., 2000.

[2] Schmitt N. Instructed second language vocabulary learning // Language Teaching Research. 2008. Vol. 12. Iss. 3. P. 329-363.

[3] Schmitt N., Jiang X., Grabe W. The percentage of words known in a text and reading comprehension // The Modern Language Journal. 2011. Vol. 95. Iss. 1. P. 26-43.

[4] Staehr L. S. Vocabulary knowledge and advanced listening comprehension in English as a foreign language // Studies in Second Language Acquisition. 2009. Vol. 31. Iss. 4. P. 577-607.

[5] Соловьянова Т.А. Когнитивный подход в обучении иностранному языку. – Режим доступа: <http://www.uchportal.ru/publ/15-1-0-4340> [Дата обращения 27.12.2019]

- [6] Зимняя И.А. Психология обучения иностранным языкам в школе. М., 1991.
 [7] Елизарова Г.В. Культура и обучение иностранным языкам. СПб., 2001.
 [8] Nation I. S. P. How large a vocabulary is needed for reading and listening? //The Canadian Modern Language Review. 2006. Vol. 63. Iss. 1. P. 59-82.
 [9] Климов Е.Л. Индивидуальный стиль деятельности в зависимости от типологических свойств нервной системы. Казань, 1969.
 [10] Скотникова И.Г. Когнитивные стили и стратегии решения познавательных задач // Стиль человека. Психологический анализ / под ред. А.В. Либина. М., 1998. С. 64-79.
 [11] Когнитивная психология: учеб. для вузов /под ред. В.Н. Дружинина, Д.В. Ушакова. М., 2002.

REFERENCES

- [1] Leaver B. Lu. Metodika individualizirovannogo obučeniya inostrannomy jazykú s ýchetom vlianiya kognitivnyh stilei na proses ego ýsvoenia: (Methodology of individualized teaching of a foreign language taking into account the influence of cognitive styles on the process of its assimilation:) dis. ... kand. ped. nauk. - M., 2000. [in Rus.]
 [2] Schmitt N. Instructed second language vocabulary learning //Language Teaching Research. 2008. Vol. 12. Iss. 3. P. 329-363.
 [3] Schmitt N., Jiang H., Grabe W. The percentage of words known in a text and reading comprehension // The Modern Language Journal. 2011. Vol. 95. Iss. 1. P. 26-43.
 [4] Staehr L. S. Vocabulary knowledge and advanced listening comprehension in English as a foreign language //Studies in Second Language Acquisition. 2009. Vol. 31. Iss. 4. P. 577-607.
 [5] Solov'yanova T.A. Kognitivnyy podkhod v obuchenii inostrannomu yazyku. (Cognitive approach in teaching a foreign language) – Rezhim dostupa: <http://www.uchportal.ru/publ/15-1-0-4340> [Data obrashcheniya 27.12.2019] [in Rus.]
 [6] Zimmaya I. A. Psihologiya obučeniya inostrannym jazykam v shkole (Psychology of teaching foreign languages at school). - Moscow, 1991. [in Rus.]
 [7] Eлизарова Г. В. Кúльтýра 1 obýchenie inostrannym jazykam (Culture and teaching foreign languages). St. Petersburg, 2001. [in Rus.]
 [8] Nation I. S. P. How large a vocabulary is needed for reading and listening? //The Canadian Modern Language Review. 2006. Vol. 63. Iss. 1. P. 59-82.
 [9] Klimov E. L. Individualny stil deiatelnosti v zavisimosti ot tipologicheskikh svoistv nervnoy sistemy (Individual style of activity depending on the typological properties of the nervous system). - Kazan, 1969. [in Rus.]
 [10] Skotnikova I. G. Kognitivnye stili 1 strategii reshenia poznavatelnyh zadach //Stil cheloveka. Psihologicheskii analiz (Cognitive styles and strategies for solving cognitive tasks) /ed. by A.V. Libin. M., 1998. pp. 64-79. [in Rus.]
 [11] Kognitivnaya psihologiya: ýчеб. dlá výzov (Cognitive psychology: studies. for universities) /ed. V. N. Druzhinin, D. V. Ushakov. M., 2002. [in Rus.]

КОГНИТИВТІ ЛИНГВІСТИКАНЫҢ ҚАЛЫПТАСУЫ

Габдолла А. Е.¹, Байгожина Ж. М.²

¹магистрант, Павлодар мемлекеттік педагогикалық университеті, Павлодар, Қазақстан, e-mail: damali.da13@mail.ru

²п. ф. к., профессор, Павлодар мемлекеттік педагогикалық университеті, Павлодар, Қазақстан, e-mail: bzhm70@mail.ru

Аңдатпа. Мақала қазіргі әлемдік ғылымның жетекші бағыттарының бірі болып табылатын когнитивті-лингвистикалық бағыттың қалыптасуына арналған. Когнитивті лингвистиканы зерттеу саласындағы әртүрлі ғалымдардың ғылыми тұжырымдамалары сипатталған. Әр түрлі авторлардың көзқарасы бойынша осы ғылымның қалыптасуының маңыздылығы мен маңыздылығы мәселелері қарастырылады. Тіл білімі мен

психологияның өзара әрекеттесуінде қиындықтар анықталды. Когнитивті лингвистиканың әртүрлі көздері лингвистикалық семантика, когнитивтік психология, лингвистикалық типология және этнолингвистика деректері ретінде сипатталған, бұл тіл құрылымында әмбебап екенін жақсы түсінуге мүмкіндік береді; тілді жалпы адам миының психикалық белсенділігін танудың негізі ретінде зерттейтін нейролингвистика; когнитивті лингвистикамен бірге тілді меңгеру мен қолданудың әмбебап механизмдерімен, әмбебап стратегиялармен және тірек элементтерімен байланысты жалпы проблемаларды біріктіретін психоллингвистика.

Тірек сөздер: когнитивтік ғылым, лингвистика, ментальді репрезентациялар, когнитивтік семантика, когнитивизм, когнитивтік грамматика, когнитология

THE FORMATION OF COGNITIVE LINGUISTICS

Gabdolla A. E.¹, Baigozhina Zh. M.²

¹master's student, Pavlodar State Pedagogical University, Pavlodar, Kazakhstan, e-mail: damali.da13@mail.ru

²c.p.s., Professor, Pavlodar State Pedagogical University, Pavlodar, Kazakhstan, e-mail: bzhm70@mail.ru

Abstract. The article is devoted to the formation of the cognitive-linguistic direction, which is one of the leading ones in modern world science. The scientific concepts of various scientists in the field of cognitive linguistics are described. The questions of the significance and importance of the formation of this science from the point of view of various authors are considered. Difficulties in the interaction of linguistics and psychology were identified. Various sources of cognitive linguistics are described, such as linguistic semantics, cognitive psychology, data from linguistic typology and ethnolinguistics, which allowed us to better understand what is universal in the structure of language; neurolinguistics, which studies language as the basis for cognition of the mental activity of the human brain as a whole; psycholinguistics, which combines with cognitive linguistics common problems related to the universal mechanisms of language acquisition and use, with the universal strategies and supporting elements used.

Keywords: cognitive science, linguistic, mental representations, cognitive semantics, cognitivism, cognitive grammar, cognitology.

Статья поступила 14.02.2021